

## **Proposal for a corrigendum 1 to the 03 series of amendments to UN Regulation No. 100 (Electric power trained vehicles)**

### **Submitted by the experts from France**

The text reproduced below was prepared by the expert from France to align the French translation with the English text on Thermal propagation. The modifications to the current text of the UN Regulation ECE/TRANS/WP.29/2020/109 are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

### **I. Proposal**

*Paragraph 6.15.1., amend to read:*

6.15.1. Le SRSEE ou le système du véhicule doit émettre un signal ~~activant~~ **pour activer** un signal d'alerte **préalable dans le véhicule afin de permettre l'évacuation** ou 5 minutes avant que puisse survenir une situation dangereuse à l'intérieur de l'habitacle (incendie, explosion ou fumée) en raison d'une propagation thermique causée par un court-circuit interne ayant entraîné l'emballement thermique d'une pile, ~~de sorte que les occupants aient le temps de sortir du véhicule.~~ Cette prescription est réputée satisfaite si la propagation thermique n'a pas pour conséquence une situation dangereuse pour les occupants du véhicule. Le fabricant du SRSEE ou le constructeur du véhicule, à la demande du service technique, doit mettre à disposition selon qu'il convient certains éléments renseignant sur les fonctions de sécurité prévues à l'échelle du SRSEE du véhicule ou de ses sous-systèmes, à savoir :

### **II. Justification**

The proposal is intended to align paragraph 6.15.1 of the French translation of this Regulation to ensure its conformity with the English version:

*6.15.1. The REESS or vehicle system shall provide a signal to activate the advance warning indication in the vehicle to allow egress or 5 minutes prior to the presence of a hazardous situation inside the passenger compartment caused by thermal propagation which is triggered by an internal short circuit leading to a single cell thermal runaway such as fire, explosion or smoke. This requirement is deemed to be satisfied if the thermal propagation does not lead to a hazardous situation for the vehicle occupants. REESS or vehicle manufacturer shall make available, at the request of the Technical Service with its necessity, the following documentation explaining safety performance of the system level or sub-system level of the vehicle:*

---